

استاد بزرگ فار و سه قار موسیقی ایران



» **ویژه‌نامه‌ای برای دانشنامه گلستان (جُرجان و استرآباد)**

فصل نامه فرهنگی، هنری، ادبی و تاریخی
آستان گلستان (سرزمین گرگان)
شماره ۹؛ سال سوم؛ بهار ۱۳۹۶؛ صفحه ۱۲۶

» دهستان، خلستگاه بزیگان

» کوروش آسوده بخوب که مایبدارم...

» هوپیپ مازندران و رستم هستن و پندو ما یاریان

» يالتفه شیخ اسماعیل قاضی، حسینعلی هوی، ارلکلی مبصر و حبیب الله قلیش لی

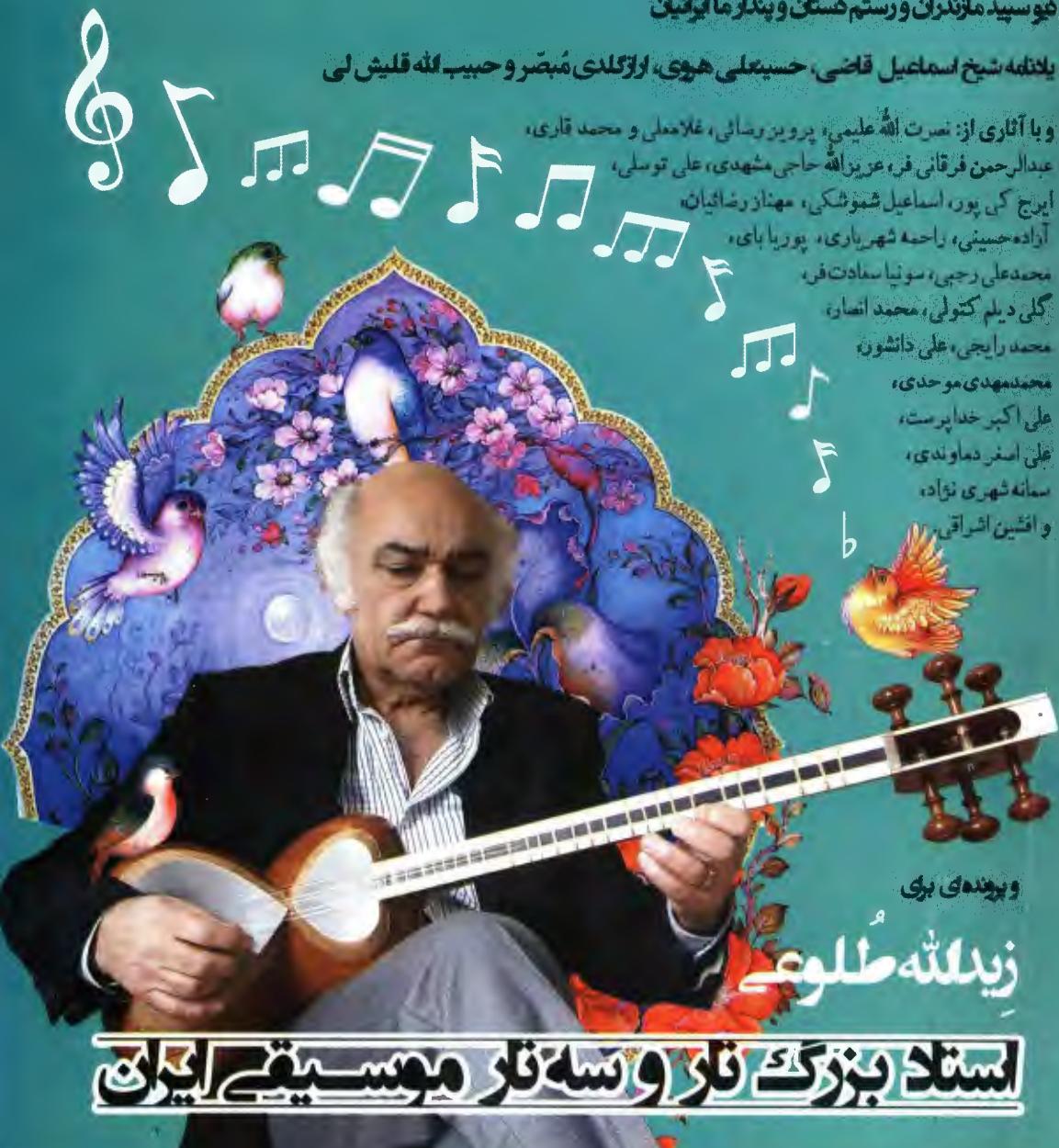
» و با آثاری از نصرت الله علیمی، پروردی رضائی، غلامعلی و محمد قاری، عبدالرحمن فرقانی، عزیز الله حاجی مشهدی، علی توسلی، ایرج کی پور، اسماعیل شموئلکی، مهناز رضاشیان، آزاده حسینی، راحمه شهری باری، پوریا بایی، محمدعلی رحیم، سونیا سعادت فر، گلی دیلم کتوی، محمد انصاری، محمد رایجی، علی دانشور، محمدمهبدی موحدی،

علی اکبر خدابرنست، علی اصغر دعماوندی، سمانه شهری نژاد، و افшин اشراقتی

و پرده‌ای بی

زیدللّه طلوع

استاد بزرگ فار و سه قار موسیقی ایران



ستارباد

Star baad

فصل نامه فرهنگی، هنری، ادبی و تاریخی
شماره ۹؛ سال سوم؛ بهار ۱۳۹۶.

مدیر مسئول و صاحب امتیاز: علی بایزیدی
قائم مقام مدیر مسئول: عبدالرحمن فرقانی فر
سربدیر: رحمت الله رجائی
طراحی: صبا بذرافشان
تحریریه: نازی عظیمی، فاطمه رجائی و زوح الله بزرگر

شایا ۲۴۲۳۶۳۱۴
آدرس: گران شهرک بهارستان بلوک ۹ پلاک ۱۸۹
تلفن: ۰۲۰ ۳۲۶۲۸۰۰۷
دورنگار: ۰۱۷ ۳۲۶۲۸۰۳۰
همراه: ۰۹۱۱۳۷۰۱۰۸۱؛ ۰۹۱۷۷۰۸۲۱۶۷
Email: estarbadmagazine@yahoo.com
چاپ و صحافی: چاپخانه ریحانی گران-بار چیان ۳۲۲۴۴۳۶

استارباد، تصحیف «استارباد»، نام پیشین شهر و سرزمین گران (استان گلستان) است.
این فصل نامه با اینکه اصل بیست و چهارم قانون اساسی، بهمن‌شهر پس از آنست که اینی بین در جریحه قوانین و مقررات مدنی و اسلامی،
به تکثیر آنها انسانی احترام می‌کند و به انتشار آنها می‌پردازد، لیکن محتوای مطلب، فقط معرف آراء نویسنده‌ان است.
و اینها نماینده دیدگاه استارباد نیست و مستویت آن، بر عهده نویسنده‌ان و وزیران می‌باشد.
خواهند گذشت که نسبت به هر کدام از نوشته‌ها، انتقاد و پاسخ‌گیری کردند، می‌توانند تغطیه تغفارت مستدل خود را به دفتر نشریه ارسال نمایند.
کلیه مطالب در اینجا، بازگذاری نمی‌شود و استارباد در پویش آنها آزاد است.
استفاده از مطلب استارباد با ذکر نام منع، بالهانع است.

آن‌محمد دوگونچی، گلی دیلم کتولی، محمد رایجی بالاجاده
محمدعلی رجبی، عظیم رضائی، مهناز رضابیان
حسین ساجدی، سونیا سعادت‌فر، مهدی شعبانی
اسماعیل شمشوکی، راحمه شهریاری، سمانه شهری نژاد
حسین ضمیری، زید‌الله و عارف طلوعی، فاطیما قاسمی
راحله قدردان، مهلا قدریان، ایرج کی پور، محمدمهدی موحدی
سیدحسین میرکاظمی، آرمینا نظری‌نیا، رضا نودهی

Cultural, Art , Literary & Historical Quarterly Journal
ISSUE: 9 / Third Year / Spring 2017.

Chief: Ali Bayazidi

Assistant: Abdorrahman Forghanifar

Editor: Rahmatollah Rajaei

Graphist: Saba Bazrafshan

Staff Writers: N. Azimi, F. Rajaei, R. Barzegar

ISSN 24236314

No.1899th Block Baharestan Complex Gorgan

Tel: +98 17 32628020

Fax: +98 17 32628030

Mobile Phone: 09113701081, 09177082167

Telegram Channel: @StarbadMagazine

Print: Gorgan reyhani printing-barchian

همکاران و پژوهشگران

محمد انصار، روح الله بزرگر، آزاده حسینی، فاطمه رجائی، سید علی اصغرزاده
پرویز رضایی، غلامعلی و محمد قاری، سید هاشم موسوی

سایر همکاران:

علیرضا ابن قاسم، افسین اشراقی، سید علی اصغرزاده
اقاقی امیرشمس، پوریا بای، علی توسلی
عزیزالله حاجی مشهدی، علی اکبر خدابرست
هادی خورشاهیان، علی دانشور، داریوش دماوندی

- رویش بهار و امیدی دوباره به ادامه راه...: مدیرمسئول و صاحب امتیاز / ۴
 شیخ اسماعیل قاضی؛ روحانی جمهوری خواه مشروطه طلب استرآباد: علی بایزیدی / ۵
 حبیب ما، حبیب خدا: علی دانشور / ۷
 مردی از تبار خوبان: عبدالرحمان فرقانی فر / ۹
 دکتر حسینعلی هروی؛ حافظ پژوه و مترجم: علی بایزیدی / ۱۱
 ازارگلدي مبصر؛ معمار بزرگ فرهنگ و آموزش پهلوی دز: آنه محمد دوغونچی / ۱۳
 دمی با هادی خورشاهیان؛ شاعری از دیار قابوس و از تبار خیام / ۲۳

سرمهله**پدھلويادورهها****چهره****شعرمعاصر**

- آزاده حسینی / ۲۶
 گلی دیلم کتولی / ۲۷
 سیدحسین میرکاظمی / ۲۷
 علی توسلی / ۲۷
 عبدالرحمان فرقانی فر / ۲۸
 آنہ محمد دوغونچی / ۲۹
 عظیم رضائی / ۲۹
 حسین ضمیری / ۳۰
 علی بایزیدی / ۳۰
 مهناز رضائیان / ۳۱
 سمانه شهری نژاد / ۳۱

دلستان

- پندار؛ محمدعلی رجبی / ۳۲
 زیر درخت لیمو؛ محمدمهدی موحدی / ۳۴
 من و سودابه؛ علیرضا ابن قاسم / ۳۶

خطره**ترجمه****جستار****دلستان علمیانه****تقد**

- تفویم من و شهرداری (قسمت چهارم): محمد قاری / ۳۷
 ۴۰ شعر از شعرای عراق؛ ابوسحران و سعدی یوسف. برگردان: پرویز رضائی / ۴۰
 اسلوب شعر؛ برگردان: علی اکبر خدایپرست / ۴۲
 فاطما خانم؛ پوریا بای / ۴۵

- پیش گیری از گرایش دوباره به مصرف مواد مخدر: افسین اشرافی / ۴۶
 زیدالله طلوعی، استاد بر جسته‌ی تار و سه تار ایران / ۴۷
 زیدالله طلوعی و نیم قرن پاسداری از موسیقی ایرانی: علی بایزیدی / ۴۹
 ضرب‌آهنگ‌های زندگی در زخمه‌های ساز زیدالله طلوعی؛ نصرت‌الله علیمی / ۵۶
 خنیاگر فروتن؛ عزیزالله حاجی مشهدی / ۶۲
 گفتگو با زیدالله طلوعی، نوازنده‌ی تار و سه تار؛ حسین ساجدی (مجله هنر موسیقی) / ۶۴
 گفتگو با زیدالله طلوعی؛ پرویز رضائی، عبدالرحمان فرقانی فر و علی بایزیدی / ۶۷

- ویژه‌نامه**
- دانشنامه گلستان(جرجان و استرآباد) / ۷۹
 گفتگو با رحمت‌الله رجائی(مدیر مرکز دانش‌نامه گلستان): آغازگر راهی نو در مطالعه، شناخت و معرفی سرزمین گرگان شده‌ایم؛ محمد رایجی / ۸۰
 مراسم رونمائی از دانش‌نامه گلستان(دایرۀ‌المعارفی در معرفی استان گلستان) / ۸۷

- تاریخ**
- دهستان، خاستگاه بزرگان : اسماعیل شموشکی / ۹۲
 پل هاشم بندرگز؛ علی‌اصغر دماوندی / ۹۵
 کلمه و قدرت آن: پوریا بای / ۹۸
 کوروش آسوده بخواب که ما بیداریم : رحمت‌الله رجائی / ۱۰۰

- ابدیات**
- یادداشت‌های شاهنامه: غلامعلی قاری / ۱۰۵
 دیو سپید مازندران و رستم دستان و پندار ما ایرانیان: ایرج کی پور / ۱۱۱

- گردش و خبر**
- سومین نشست سالانه فصل‌نامه استاریاد؛ ماجراهای یک نشست پرحاشیه / ۱۱۶

- کودک و نوجوان**
- سفر با زیردربایی : مهلا قدیری / ۱۲۱
 نقدی بر داستان سفر با زیردربایی : مهدی شعبانی / ۱۲۲
 عروسک قشنگ من : سروش محمدی / ۱۲۳
 راحمه شهریاری / ۱۲۳
 راحله قردان / ۱۲۳
 اگر بروار کردم: آرمیتا نظری‌نیا / ۱۲۳
 آداب غذا خوردن از کتاب قصه‌های قابوسنامه : سونیا سعادت‌فر / ۱۲۴
 آرش و آدم فضائی (قسمت اول): رضا نودهی و اقامی امیرشمس / ۱۲۴
 خش‌خش پاییز : فاطمه قاسمی / ۱۲۵
- مقدمه**
- دانستان
نقد
موسیقی
شعر
- دانستان**
- دانستان
نماشنهام
دانستان

- آینه‌نگار**
- معرفی کتاب‌های منتشره استان گلستان(۱۳۹۵) : محمد انصار / ۱۲۶
 نقدهایی به کتاب محله سبزه‌مشهد گرگان : سید صاحب‌بنی‌کمالی / ۱۳۱
 نگاهی دوباره به رمان «بیورت» سید‌حسین میرکاظمی / ۱۳۳

- دیدگاه** ۱۲۶

کلیه نقدها و مطالب ارسلی و پاسخ‌های مرتبط با پرونده‌ی انقلاب بهمن ۱۳۵۷ سرزمین گرگان (استان گلستان) که در شماره‌ی هشتم فصل نامه استاریاد بلن پرداخته شد، در شماره‌ی آنی این نشریه (شماره‌ی دهم) منتشر خواهد شد، چنانچه هریک از خوانندگان و نویسنده‌گان گرامی مجله، همچنان نسبت به مطلب مندرج در آن شماره، نقد یا نقطه‌نظری درنداز، تا پیان خردمند سال جاری نسبت به ارسال آن به دفتر مجله یا میمیل و تلگرام مدیران نشریه، اقدام نمایند. به مطالب ارسلی پس از تاریخ فوق، هیچ‌گونه ترتیب اثری لاد نخواهد شد و در هیچ یک از شماره‌گان آنی مجله نیز در این باره مطلبی منتشر نخواهد شد.

نهمین شماره فصلنامه و نخستین شماره از سومین سال انتشار، در حالی پیش روی خوانندگان گرامی قرار می‌گیرد که فراز و نشیب‌های متعددی برای مجله و دستاندرکاران آن، درست از لحظه‌ی انتشار و رونمایی از هشتمین شماره (ویژه‌ی انقلاب بهمن ۱۳۵۷)، در سومین نشست سالانه و نقدهای تند و نامنصفانه‌ی پس از آن پیش آمد. فراز و فرودهایی کاملاً متفاوت و متضاد که از جانب برخی پژوهشگران، نویسندهای خوانندگان حاصل آمد و از انجانی که این اتفاقات، خود پرونده‌ای مفصل و مطول است و تعدادی از آنها در واپسین لحظات تدوین و صفحه‌آرایی نشریه به دستمان رسید، بهناچار آنها را به شماره‌ی آنی نشریه موکول کردیم تا به صورت جامع تری بدانها پرداخته شود.

فارغ از مسائل مرتبط با شماره‌ی هشتم، آنچه در این شماره پیش روی خوانندگان گرامی قرار دارد، که با تغییراتی در طراحی داخلی و ساختار صفحه‌آرایی مجله همراه است، در وهله‌ی نخست، مشتمل بر دو پرونده است، یکی در معرفی استاد برجسته و صاحب‌سیک تار و سه تار و موسیقی ایرانی، «زیدالله طلوعی»، که مناسب با سالروز تولد ایشان، خرداماه، در شماره‌ی بهار به این مهم پرداخته شد و دیگری، درخصوص انتشار تنها دایرة‌المعارف در حوزه‌ی استان، یعنی دانش‌نامه گلستان (حرجان و استرآباد) که در روزهای پایانی سال ۱۳۹۵ پس از سال‌ها تلاش‌بی‌وقفه‌ی دستاندرکاران، از جمله سردبیر گرامی فصلنامه که



ریشه بهار

و نویدی دوباره به ادامه راه...

مدیرمسئول
شیراز / ۳۱ فروردین ۱۳۹۶

مدیریت آن مرکز را بر عهده داشت، با حضور وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی و آیت‌الله نورمغیدی، بنیانگذار مؤسسی فرهنگی میرداماد، بانی مرکز دانش‌نامه گلستان، در نخستین فار خود، در سه مجلد، رونمایی و انتشار یافت. در این شماره نسبت به شماره‌ی پیشین توجه بیشتری به یادنامه‌ی بزرگان فقید فرهنگی شده است، از جمله شیخ اسماعیل قاضی، دکتر حسینعلی هروی، ارازگلدي مُبصر و البته زنده‌یاد حبیب‌الله قلیش‌لی که پانزدهم خردادماه، نخستین سالروز غم‌انگیز فداناً اوست. به مناسب پاسداشت سالروز بزرگداشت حکیم ابوالقاسم فردوسی، احیاگر زبان پارسی، سه مقاله در حوزه‌ی شاهنامه تقديم خوانندگان گرامی گردیده، همچنین در این شماره سعی گردیده تا به حوزه‌ی داستان و شعر و ادبیات کودک و نوجوان، توجه بیشتری صورت پذیرد. یکی از کارهایی که در نوروز سال جاری توسط دستاندرکاران فصلنامه‌ی استارباد صورت گرفت، دیدار با اهالی فرهنگ و خانواده‌ی فرهنگیان فقید منطقه بود که در راستای اهداف بنیادین و اساسی مجله، صورت پذیرفت و دستاوردهای روشی در پیمایش ادامه‌ی این مسیر بی‌پایان فرهنگی داشت. و سخن پایانی اینکه موسوم بهار، به جز آنکه فصل رویش و احیای طبیعت است، سالروز تولد فصلنامه‌ی استارباد نیز هست و نویدی دوباره به ادامه‌ی راه.

مدیریت آن مرکز را بر عهده داشت، با حضور وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی و آیت‌الله نورمغیدی، بنیانگذار مؤسسی فرهنگی میرداماد، بانی مرکز دانش‌نامه گلستان، در نخستین فار خود، در سه مجلد، رونمایی و انتشار یافت.

شیخ اسماعیل قاضی

وحتی جمیع خود مهرو طلب است

• علی بایزیدی

ناشناخته زیست و ناشناخته مرد. روزگار خاکسار را نیز فرصت نداد که به حالت معرفت یابد و از خرمون تجربه‌اش خوش برچیند. پدر، در هشتاد و دو سالگی جان سپرد، هنگام مرگش، نویسنده، پاترده ساله بود، هفت سال آخر عمرش را دریافت و تنها صد روز با وی قرین و همنشین بود. از گرگان به تهران آمده بود، خاکسار به خدمتش کمر بسته داشت، به مشهد رفت و چون به گرگان بازگشت بار سفر آخرت بست. او رفت، خاکسار، پند پدر نبیوشید، نه به مال دل بست و نه داشت اندوخت...». دلیل اینکه مرحوم قاضی چنین استنباطی از پند پدر فقید خود نموده، تنها بیت شعر باقی مانده از آن مرحوم است:

«مرا به تجربه معلوم شد در آخر کار
که قدر مرد به علم است و قدر علم به مال»

همسر شیخ اسماعیل، نوهی پسری آسید حسین سلطان الاعظین، یعنی دختر سید عیاس سلطان الذکرین بود، آسید حسین از نوادگان امیر حیدر درازگیسو بود که به همراه برادرش از هند به ایران و استرآباد بازگشت و در میان مردم دارای قداست و احترام بود. برادر شیخ اسماعیل نیز «رمضانعلی و کیل التجار استرآبادی»، که بعداً به نام خانوادگی «قاضی اعظمی» مشهور شدند، رئیس انجمن تجار استرآباد بود و در جریان پیروزی نهضت مشروطه، فعالیت و مشارکت بسیار داشت.

در کتاب «مخابرات استرآباد» اثر حسینقلی خان مقصودلو معروف به وکیل الدوله، چندین بار نام شیخ اسماعیل در جریان حوادث مشروطه ذکر گردیده است، او حتی یکی از هفت کاندیدای انتخابات نخستین دوره‌ی مجلس شورای ملی در گرگان بود که البته در اواسط رأی‌گیری نسبت به انتخابات معارض گردید و در نهایت رأی چندانی هم نیاورد (تنها شش رأی)؛ وکیل الدوله آورده است: «البته وی در ادامه همراه با حاج شیخ محمدحسین مقصودلو وکیل و برادرش رمضانعلی و اقلاعی خان مقصودلو و تنی دیگر از معارف شهر به صورت هفتگی در مدرسه تأسیسی حاج شیخ محمدحسین، انجمن

مرحوم حاج شیخ محمد اسماعیل مجتهد قاضی، روحانی مشروطیت طلب ایالت استرآباد، در سال ۱۲۳۵ خورشیدی در شهر استرآباد (گرگان) متولد شد. وی در فقه، اصول، فلسفه و حکمت سرآمد همعصران خویش بود. شیخ اسماعیل از شاگردان برجسته و نامدار مرحوم ملام محمد مکفر، فقیه و متكلم بلندآوازه‌ی اواخر سده‌ی سیزدهم و چهاردهم هجری در مشهد بود که پس از فراغت از تحصیلات علمی، در مدرسه‌ی عمامیه استرآباد به تدریس علوم دینی مشغول گردید. عمامیه، در فاصله‌ی سال‌های ۱۲۹۵ تا ۱۳۱۰ خورشیدی دچار آسیب‌های شدید ناشی از فرسودگی و یا آتش‌سوزی شد و مرحوم قاضی با هزینه‌ی شخصی خود، آن مدرسه‌ی تاریخی را از نو ساخت و تعمیر اساسی نمود.

این روحانی ادیب که در سرایش اشعار آئینی و مدیحه‌گویی ائمه‌ای اطهار علیهم السلام، صاحب هنر بود و در شعر «تعزیز» تخلص می‌نمود، پدر مرحوم نعمت‌الله قاضی (۱۳۰-۱۳۷۵) مشهور به «شکیب»، ادیب، روزنامه‌نگار، سیاستمدار و نویسنده‌ی مشهور معاصر بود و دیوان خطی اشعارش مشتمل بر قصاید و غزلیات، چنانکه خود مرحوم قاضی شکیب، در مقدمه‌ی کتاب «به سوی سیمرغ» اذعان داشته، نزد او موجود بوده لیکن آن چنانکه سید حسین میرکاظمی، نواده‌ی حاج شیخ اسماعیل و خواهرزاده‌ی نعمت‌الله قاضی، عنوان می‌دارد پس از درگذشت مرحوم شکیب، آن دیوان نیز دستخوش جفای روزگار گردید و سر از ناکجا آباد در آورد و متسافنه چیزی از ایات شیخ اسماعیل در میان نیست. زنده‌یاد شکیب، می‌نویسد: «نویسنده را پدری بود در کسوت روحانیان که از آئینه دل به صفاتی درویشان زنگار می‌زدود، گه گاه بیتی عارفانه می‌سرود...، بدین اعتقاد در مدرس خود بازگانی می‌کرد و به ملکداری می‌پرداخت، ولی هر چند مردمی می‌نمود، مردم دوستش نمی‌داشتند گوئی این گناهش بود که مکنت داشت، هرچه بود

محتجه رئیس انجمن، آقا شیخ اسماعیل قاضی، ساعدالسلطنه سرتیپ، حاجی شیخعلی تاجر، آقا رمضان وکیل التجار، کربلایی علی عطار. این هفت نفر، مشروطه خواه و مردمان بی‌غرض و مرض بودند... روز نوزدهم شیخ اسماعیل قاضی از نظارات انجمن اعراض نموده در مسجد حاضر نشد. میرزا محمدمهدی را عوض مشارالیه اورده، انجمن بر هم خورد.

۴- (غره جمادی الاولی ۱۳۴۰ق.) منصورالممالک رئیس عدیله به سبب شکایت شیخ اسماعیل قاضی و عدم مساعدت حکومت از شغل خود استعفاء داده بیست و دویم ماه مذکور، عزیمت به تهران نمودند. شیخ اسماعیل که پنجه‌سال آخر عمرش را به سیر و سلوک می‌پرداخت و غزل عارفانه می‌سرود. سرانجام در دهم خرداد ۱۳۱۷ خورشیدی دار فانی را

نموده و اظهار فرقه‌ی جمهوریت کرده و مردم را به این مهم دعوت نموده و علناً بر علیه دولت انگلیس رفتار می‌کنند.»

اینک برخی دیگر از نکات مهم آن کتاب مرتبط با شیخ اسماعیل قاضی، در اینجا ذکر می‌گردد:

- ۱- شب نوزدهم ماه جولای (۱۹۰۹) به تحریک آقاصادق پسر حاج سیدطاهر مجتهد که ضد اعضای انجمن [مشروطه] بوده، سه عدد آفتابه و لولهن الولهنگ درب خانه شیخ اسماعیل قاضی اویزان می‌نمایند و خانه رمضانعلی، برادرش، که رئیس انجمن تجار بوده، نفط می‌ریزند.

- ۲- (۲۱ می ۱۹۱۴) به تصدیق ایالت هفت نفر نظار منتخب شده‌اند: جناب آقا سید جمال مجتهد، آقا شیخ اسماعیل مجتهد، آقا سید یوسف مجتهد، آقا رمضانعلی مجتهد، آقا محمد رحیم تاجر،

۷ ۳
۶ ۸

۱: شیخ محمدباقر فاضل استرآبادی. ۲: دکتر عباس سیهر. ۳: سید مصطفی رئیس‌الذکرین. ۴: شیخ اسماعیل قاضی. ۵: غلامرضا قاضی اعظمی. ۶: سید یوسف مردمؤمن. ۷: حسینعلی رهنما (عنده‌لیب زاده). ۸: سید محمدمهدی طاهري.

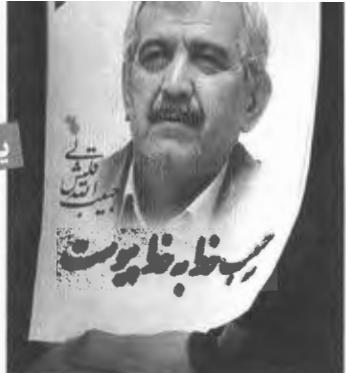
وداع گفت. مرحوم نعمت قاضی در نامه‌ای به سید حسین میرکاظمی، ضمن اشاره به مرحوم پدرش، شیخ اسماعیل، می‌نویسد: «تو قطعاً نگهبان قلم در مقام نسل سوم در خاندان مایی و اینک بعد از دو نسل [امیراثدار] پدربرگ و دایی‌ات می‌باشی، [امیدوارم] فرزند و فرزندزادگان ما [آنیز] مشعل قلم را روشن نگهداشند!» غزل میرکاظمی، نتیجه‌ی آن فقیه قفید، نیز در زمرة شاعران و قلم‌به‌دستان روزگار است.

ساعدالسلطنه، آقابعلی خان، کربلایی علی عطار. ۳- (۱۸ روزئن ۱۹۱۴) به موجب تلگرافات عدیده [که] از وزارت داخله برای ایالت [استرآباد] می‌رسد [که] یک نفر وکیل از استرآباد معین نمایند، دو سه مجلس در دیوانخانه منعقد شده، هفت نفر نظار را مشخص کرده، از تاریخ شانزدهم رجب در مسجد جامع آمده به تصویب اعضای انجمن، تعریفه می‌دادند و مدت سه روز چهارصد تعریفه داده. اسامی انجمن نظار از قرار ذیل است: آقا سیدجمال‌الدین

حبيب خدا

حبيب‌ها

یادنامه



پیر نظر پهظیمه است

پدروی از مردم سیاست و اندیشه، پیر اهل فرهنگ و لاب

◆ علی دانشورا



به لحاظ وضعیت خاص، توقعات مردم از حکومت جدید، به هم ریختگی اوضاع، نبود امکانات، التهابات خاص اوائل انقلاب دل شیر می خواست و سری پرشور و عاشق که خود نشان از مقبولیت او داشت در نزد دست آندر کاران و انقلابیون و محبوبیت او در نزد مردم. آخر، آن روزها مردم هر کسی را برای تصدی مسئولیت‌ها نمی‌پذیرفتند بهویژه اگر در قبیل از انقلاب عملکرد درستی نداشته باشد. بعدها مرتضیه ای ریاست جمهوری را برای این کسانی که در زندگی او بود و انصافاً قلیش لی در آن دوران، خدمات شایانی در مقام شهردار به همشهربانان نمود و دفترش مأمنی برای مستمندان و زجر کشیده‌ها و گرفتاران.

بعد از چند سال به عنوان فرماندار قائم‌شهر منصب شد. در آن دوران، قائم‌شهر یکی از شهرهای بحرانی، پرتنش و پرچالش بود. به خاطر فعالیت شدید گروههای سیاسی از مجاهدین و فدائی... در مازندران در آن زمان قائم‌شهر که به تازگی نام خود را از «شاهی» تغییر داده بود از این نظر معروف بود و بسیاری از مسئولین در برابر دخالت‌ها، تنشیزی‌های این گروه‌ها مستأصل بودند.

سال‌ها بعد سر از شهر خوانسار در آورد به عنوان فرماندار. تعامل با مردم و رفتار مشفقاته موجب شد که در آن وقت و هنوز هم محبوب و مقبول مردم آن سامان باشد اما او دلیل‌سته‌ی فرهنگ و هنر و ادب بود. صحنه‌ی سیاست، بهخصوص با آن همه بگومگوها و درگیری‌های آن دوران برای او جاذبه‌ای نداشت. خوشبختانه به این میل قلبی دست یافت و به عنوان مسئول ادارات کل فرهنگ و ارشاد سالیان سال در استان‌های مختلف در جنوب کشور خدمت کرد. در آن سال‌ها راضی نبود که به عنوان مدیر کل در دفتر پنشیند و نامه‌ها را امضاء و بعض‌ا جلساتی را برگزار کند. بلکه خود راه می‌افتاد و به شهرها و روستاهای سر می‌زد.

برای کشف استعدادهای جوان، نشست پای درد و

پانزدهم خردادماه، نخستین سالروز درگذشت شاعر و ادیب فرزانه، زنده‌یاد حبيب الله قلیش‌لی، است. او در سال ۱۳۲۲ در روستای معصوم آباد گرگان زاده شد و سال‌ها به عنوان آموزگار، شهردار، فرماندار، مدیر و مدیر کل به جامعه‌ی خویش، خدمت‌رسانی کرد و سرانجام در ۷۲ سالگی بدرود حیات گفت. یادش گرامی بادا

به نظرم سال آخر تحصیلی در دبیرستان ایرانشهر گرگان بود که مرد جوانی با قامتی بلند و عینکی بر چشم به کلاس ما آمد به عنوان دبیر ادبیات، خود را حبيب الله قلیش‌لی، معرفی کرد، فامیلی او برایم عجیب بود. در ذهنم به دنبال معنا و مفهوم آن بودم. سال‌ها بعد از انقلاب که به لطف دولت مشترک‌کمان، علی‌مسعود هزارجریبی، همدیگر را پیدا کرده و روابطی بسیار صمیمی بین ما برقرار شد برایم در رابطه با این فامیلی و مفهوم آن توضیح داد.

به محض آتمام درس، برای ما که در ردیف جلو نشسته بودم از جریانات ادبی، از رخدادهای فرهنگی و از شاعران نام‌آور آن روز سخن می‌گفت. ضمن آنکه گریزی به وضع ناسامان سیاسی روز می‌زد، و تعریضی به حکومت وقت و نشان می‌داد از آن دسته معلم‌ها نیست که برای رفع تکلیف درس بگوید و ساعتی باری به هر جهت بگذراند، به همین خاطر در همان فکته‌های اول در دل‌ها جا گرفت و محبوب شد و مقبول. ضمن اینکه همین سال‌ها در جنگ‌ها و فصل‌نامه‌های ادبی خصوصاً مجله‌ی فردوسی، گاه شعرهایی از او می‌خواندم. عزیمت به تهران و ادامه تحصیل در دانشگاه تهران و گذشت سال‌ها باعث شد که از او بی‌خبر باشیم.

پس از پیروزی انقلاب به ناگهان شنیدم به عنوان اولین شهردار گرگان بعد از انقلاب، مشغول به کار شده است. قبول مسئولیت در آن برده از زمان

آئندہ

تاریخ اسلام / تاریخ اسلام / تاریخ اسلام / تاریخ اسلام



دل اهل فرهنگ و ادب و برآوردن نیازهای فرهنگی در حد توان، به همین خاطر در هرجا که مسئولیت یافت محبوبیت پیدا کرد و مقبولیت و همین محبوبیت و مقبولیت بود که پس از سالیان سال با



بازگشت به موطن خود گرگان در انتخابات شورای شهر با اکثریت آرای مردم انتخاب شد و به عنوان رئیس آن شورا خدمات بسیاری به همشهربان و

زادگاهش کرد. گاه‌گاهی که در محل شورای شهر خدمتش می‌رسیدم بیشترین مراجعته کننده را داشت. با حوصله به درد دل‌ها گوش می‌کرد. تا سرحد توان در رفع مشکلات مراجعین تلاش می‌کرد. بارها دیده شده که با تقدیم وجه و یا حواله‌های خاص در حل گرفتاری‌های مردم اقدام می‌نمود. و بدین سان بود که همیشه محبوب و مقبول بود.

در میان شاعران و نویسنده‌گان و هنرمندان جایگاه خاصی داشت بهخصوص به نسل جوان عنایتی ویژه داشت. به دیده احترام به او می‌نگریستند و گاه سخن او را فصل الخطاب می‌دانستند. به یک تعبیر می‌توان گفت او پیر اهل فرهنگ و ادب در منطقه بود، سخنوری چیره‌دست و ادبی توانمند. رفیق شفیق و دوستی یک‌رنگ و وفادار. در آموختن آنچه می‌دانست به دیگران بخل نمی‌ورزید. هرگز درشت گویی و الفاظ رشت از او شنیده نشد. با همه مهربان بود. دلسوز دوستان و سنگ صبور آیان بود. محضر او جمع اهل ادب و اندیشه بود و ملا محملی برای تضارب آراء و افکار و بحث. از خرم‌اندیشی و تصریب بی‌جا پرهیز می‌کرد. مشاوری آگاه و امین برای مسئولین سیاسی و مذهبی بود. به امانت و پاکدستی شهره بود. در طول سال‌ها خدمت اداری در مناصب گوناگون، خلافی و یا خدابی ناخواسته جرمی از او مشاهده نشد. و به راستی او حبیب مردم بود و حبیب خدا. که هر سال از صدا و سیمای مرکز گرگان و اشعاری که در طليعه‌ی کتاب و حسین این علی(ع) آقای م. مؤید آمده است همه حکایت از این معنا دارد.

و باز از اینها گفتنی تر تواضع او، برخورد مشفقاته‌ی او با دوستان و ارادتمندان و مهربانی و محضر گرم او و محفل آرایی‌های آن عزیز است. کتابخانه‌ی شخصی او با انبوهی از کتاب‌های ادبی، عرفانی، مذهبی و... دیدنی و خواندنی بود. تفقد از دوستان و سرکشی از آنان و حتی الامکان رفع و رجوع مشکلات آنان از سجایای حسنی او بود. یکی دوبار شده که از گرگان در معیت آن بزرگوار به ساری جهت شرکت در مراسم عید غدیر یا مراسم‌اتی دیگر در منزل سیدی بزرگوار رفقیم، در راه چه بحث‌ها و شعرها و سخنان شیرینی که نگفت و شنیدیم، او اینگونه محبوب شد و محبوب ما و مقبولیت یافت. و بدین سان است که رحلت جانسوز او، داغی گران و ضایعه‌ای عظیم برای قاطبه‌ی اهل فرهنگ و اندیشه بود. داغی و دردی که به این زودی‌ها التیام نخواهد یافت. روانش شاد و یادش همواره در دل‌ها جاودانه باد.

مردی از تبار خوبان

عبدالرحمان فرقانی فر



زنده یاد حبیب الله قلیش لی و پرویز رضائی

پاورچین پاورچین / پیچیدا...

البته اولین شعر مجموعه، شعری به نام «باران» بود که به تاریخ شهریور ۱۳۵۲ سروده بود، با این مطلع: اگر صدای آبی ات / بر گلوی خشک مزارع ببارد / در بعض شیری ابر نیز / اراده‌ی رعدی خواهد بود / که در طنین باران می‌ترکد / با من استغاثه‌ایست / که در گلوی مزرعه / زمزمه می‌شود.

بعد مجموعه شعرهای زنده یاد قلیش لی را ورق زد و چشمش به دست نویس اصلاح شده‌ی شعری افتاد که من از مجله‌ی فردوسی، به تاریخ ۱۳۵۱ ادیمه، به نام «صفای گم‌کرده» در دفترم بازنویسی کرده بودم و مرحوم زیر آن نوشته بود: «این شعر به وسیله‌ی آقای نوری اعلام در کارگاه شعر دستکاری و تحریف شده است و سخنی اصل آن در همین صفحه به قلم گوینده نگاشته شده است. ۱۳۵۲/۱/۴.» که در کتاب نوشته‌ی من با عنوان جدید «بیان معركة باد»، که بعدها هم به «غريب خاکی» تغییر کرد، اینگونه نوشت:

صفای صافی من چون کبوتر چاهی / میان حادثه‌ی باد / پر زد و گم شد...». مهدی عزیز خیلی خوشحال شده بود و گفت: «چه کار خوبی کرد اینها را نگاه داشتی. برای حبیب جالب خواهد بود.» بعد نیم ساعتی که گذشت، به مهدی گفت: «مثل اینکه حبیب جان گرفتار شده» گفت: «آن دویاره زنگ می‌زنم» با تماسی که گرفت، گوشی را به من داد و گفت: «خودت صحبت کن.» گوشی را گرفتم و گفت: «آقای قلیش لی گرامی! ما مشتاق دیداریم. در ضمن مجموعه شعرهایتان را، که امانتی است نزد من، می‌خواهم به شما بدهم.» گفت: «فرمان جان امن رفته بودم مأموریت، موقع برگشت با سیل مواجه شدم و پشت سیل گیر کردیم. فکر نکنم بتوانم برسم، خیلی دوست داشتم بینیم، عذر می‌خواهم.» گفت: «پس من مجموعه را می‌دهم به مهدی تا به شما برساند. فردا هم راهی هستم. ان شاء الله بعداً می‌بینمنタン و مفصلًا صحبت خواهیم کرد.» فردا روزی که برگشتم تهران، تماس گرفت و با

اواسط تیرماه ۱۳۹۳ که به گرگان رفت، به «مصلحی» عزیز، زنگ زدم که اگر فروشگاه هستی، بیایم ببینمت - همیشه به گرگان که می‌روم، به اویین کسی که زنگ می‌زنم، مهدی مصلحی است که بقول مرحوم منوچهر آتشی «کخدادی بیلاق شعر ناب» است - به فروشگاه که رسیدم، طبق معمول مهدی با عینک پشت میز نشسته بود و چائی اش آماده. چرا که وجود او و مهربانی اش، این فروشگاه را تبدیل به پاتوق شاعران و نویسنده‌گان و هنرمندان شهر کرده است. بعد از احوالپرسی، مجموعه شعرهای «رحمت»، برادر مرحوم را که به مناسبت بیستمین سال پروازش، تهیه کرده بودم، به او دادم و گفت: «مجموعه شعرهای رفای همشهری را که از چندین سال پیش از مجلات و روزنامه‌ها جمع آوری کرده بودم، تهیه کرده‌ام: از جمله پرویز کریمی، حبیب الله قلیش لی، محمد جانفشنان، محمد قلاری و مجموعه خودت که بعداً می‌آورم.

بعد از آن روز، با تماس‌های مکرری که با مهدی می‌گرفتم، همیشه جویای حال رفای همشهری، به خصوص اورج که می‌دانستم بیمار بود و پرویز که با موتور تصادف کرده بود و حبیب که مهدی گفته بود حالش خوش نیست؛ بودم.

اواسط آبان ماه ۱۳۹۳ که مجدداً به گرگان رفت، به مهدی گفت: تماسی با قلیش لی بگیر، برویم عیادت و هم مجموعه شعرهایش را بدهم. مهدی زنگ زد و برای روز بعد قرار گذاشت. من هم خوشحال که هم او را خواهیم دید و هم از این بار امانت رهایی می‌یابم. فردا ساعت مققر رفتم فروشگاه. باز هم مثل همیشه، مهدی، چایش اماده و منتظر بود. اول مجموعه‌ی خودش را دادم. بلند شد و مرا بوسید و تشکر کرد. با ورق زدن آن گفت: تو چطور اینها را جمع کردی؟ شعر من که در روزنامه «اثر» ساری به تاریخ ۱۳۵۵/۵/۲ چاپ شده بود را، داری. شعری بود بنام «پیوند باغ» که اینگونه شروع می‌شود:

در ساقه‌های بارور سبز / عطر یادت،

جایزالخطاست و با شناختی که از آنها داشتم، خیلی کوشش می‌کرد تا آنها را از زیر ضرب خارج کنم.» و بعد شروع کرد به شرح دادن مواردی

از این دست. دوباره بوسیدمش و گفت: «می‌دانم که از بچه‌ها حمایت می‌کردی. انشاء الله هرچه سریع‌تر بستر بیماری ترک کنی و ما شما را سرحال ببینیم.»

بعد از خداحافظی آن دو میهمانی که قبل از ما آمده بودند، رو کرد به من گفت: «از مجموعه‌شعر خیلی ممنون! بسیار خوشحال شدم که برایم تهیه کردی؛ به خصوص تصویر دست‌نویس خودم در دفترت، خیلی ارزشمند است.» مهدی گفت: «حبیب جان! رحمان مجموعه‌شعرهای من را هم تهیه کرده و داده برای تعدادی از رفقاء گرگانی هم درست کرده است. مجموعه‌شعر زنده‌یاد اورج را هم سر خاکش در امام‌زاده عبدالله، دادیم به پرسش.»

بعد تصمیم گرفتیم که زحمت را کم کنیم که با اصرار حبیب چند دقیقه‌ی دیگر نشستیم و با بوسیدنش و ازوی سلامتی‌اش و به امید دیدار در آینده، از او جد شدیم.

عید امسال که به گرگان آمده بودم، به مهدی زنگ زدم که: «برویم عمو حبیب را ببینیم.» گفت: «دیشب با آقای تاجدینی رفته‌ی عیادتش. حالتی زیاد خوب نبود. باشد روزهای بعد می‌رویم.» متأسفانه در ایام عید که دو سه روزی در گرگان بودم، نتوانستم ببینیم. تا اینکه شنبه پانزدهم خرداد ساعت هشت صبح، بازیزدی عزیز در تلگرام برایم پیامی فرستاد که باور کردنی نبود: «رحمان جان! عمو حبیب قلیش لی درگذشت.» نامش جاوید و یادش هماره گرامی بادا



دیدار نوروزی اهالی فرهنگ با خانواده زنده یاد قلیش لی: ۱۳۹۶/۱/۴.

ردیف جلو از راست: حسین ضمیری، محمد قاری، غلامعلی قاری، علی بازیزدی.

ردیف پشت از راست: ضمیری، عبدالرحمن فرقانی قر و پرویز رضائی.

عید امسال که به

گفت: «من که شما را می‌شناسم، خودت را ملامت نکن.» بعد ادامه داد: «من برای رحمت هم خیلی این‌ور و آن‌ور زدم که شاید فرجی بشود. اما خودت می‌دانی که در موارد سیاسی، کمی مانور سخت می‌شود. ولی همه جا به عنوان همکار خوب و صمیمی و دوست آزاده، ازش یاد کرده‌ام. هر کس، هر مطلب منفی که درباره‌اش می‌گفت، من ازش دفاع کرده و محاسنش را متذکر می‌شدم.» گفت: «حبیب جان! شنیده‌ام از بچه‌ها، خیلی ممنون!» ادامه داد: «من بد کسی را نخواسته‌ام و در دوره‌ی خدمتم، همیشه سعی کردم به همشهری‌هایی که مسئله داشتند، کمک کنم. چرا که انسان

اظهار تشکر از مجموعه گفت: «چه کار جالبی کردی که این دست‌نویس را نگه داشته‌ای و خیلی ممنون که برايم آوردي. مجدها عنزخواهی می‌کنم؛ پشت سیل مانده بودم.»

چندین بار دیگر که به گرگان می‌رفتم، از مهدی عزیز، جویای احوالش بودم و متأسفانه با توجه به اوقات کم ماندن در گرگان، دیدار با ایشان حاصل نمی‌شد؛ تا اینکه در آبان ماه پارسال [۱۳۹۴] که به گرگان رفتم، با برادرم «محمد» و مهدی رفتیم عیادتش. روی مبل پذیرایی نشسته و پارچه‌ای سفید روی پاهایش انداخته بود. مهدی گفت: «حبیب جان! رحمان، چندین بار بود که می‌خواست به دیدنت بیاید، نشده بود.» رفتم بوسیدمش و با خوشحالی تمام گفت: «حبیب عزیز! شنیدم کسالت

داری، گفتم حتماً باستی بروم عموم حبیب را ببینم.»

گفت: «رحمان جان! خدا رحمت کند پدرت، سر رضا را، و بیامزد رحمت برادرت را. به خدا زمانی که زنگ زدی برای دفن مرحوم حاج آقا در مزار رحمت، کاری از دست من ساخته نبود و قطعه‌ای که مزار رحمت در آن قرار دارد، متعلق به بنیاد شهید است. شرمندات شدم.»

گفت: «من که شما را می‌شناسم، خودت را ملامت نکن.» بعد ادامه داد: «من برای رحمت هم خیلی این‌ور و آن‌ور زدم که شاید فرجی بشود. اما خودت می‌دانی که در موارد سیاسی، کمی مانور سخت می‌شود. ولی همه جا به عنوان همکار خوب و صمیمی و دوست آزاده، ازش یاد کرده‌ام. هر کس، هر مطلب منفی که درباره‌اش می‌گفت، من ازش دفاع کرده و محاسنش را متذکر می‌شدم.» گفت: «حبیب جان! شنیده‌ام از بچه‌ها، خیلی ممنون!» ادامه داد: «من بد کسی را نخواسته‌ام و در دوره‌ی خدمتم، همیشه سعی کردم به همشهری‌هایی که مسئله داشتند، کمک کنم. چرا که انسان

دکتر حسینعلی هروی حافظ پژوه و مترجم

ع. سروش

تا ۱۳۲۲ در بانک سپه به کار مشغول بود و پس از پایان تحصیلات، به عنوان دبیر زبان فرانسه به زادگاهش بازگشت و پس از سه سال دبیری در گرگان و امل در سال ۱۳۲۵ به عنوان دبیر و رئیس فرهنگ شهرستان گناباد منصوب شد و تا سال ۱۳۲۸ در آنجا اشتغال داشت. هروی اولین کسی بود که با مدرک لیسانس به این سمت گمارده شد.

هروی در سال ۱۳۲۹

بنما در خواست زنده باد

دکتر بدیع الزمان

فروزانفر که از استادن او

در دوره‌ی کارشناسی اش

بود، به عنوان رئیس دفتر

دانشکده‌ی معقول و

منقول دانشگاه تهران

برگزیده شد و چنان

موردن اعتماد و وثوق

فروزانفر بود که در

سال ۱۳۳۲ به او حق

امضاء داد تا از آن پس،

نامه‌های دانشکده را به

جایش امضاء کند.

هروی در سال ۱۳۳۴

به پاریس رفت و در

دوره‌ی دکترای مدرسه

عالی السنه شرقی

نامنویسی کرد و موفق

به دریافت مدرک دکترا

در رشته فرهنگ و تمدن

اسلامی گردید و مجدداً

به تهران و دانشگاه

بازگشت و به تدریس

در دانشکده الهیات و



اجازه حق امضای دکتر بدیع الزمان فروزانفر به دکتر هروی

معارف مشغول شد.

رتبه نخست گردید، وارد دانشگاه تهران شد و

در سال ۱۳۲۲ در رشته زبان‌های خارجه مدرک

کارشناسی خود را دریافت نمود. وی همچنین در

دو سال پایانی تحصیلاتش یعنی از سال ۱۳۲۰

زنده باد دکتر حسینعلی هروی، قریب به یک قرن پیش در اول مهرماه سال ۱۲۹۷ خورشیدی در کوی سرپیر شهر استرآباد (گرگان) متولد شد، پدر بزرگش حبیب‌الله خان سرنشیه‌دار معروف به سرهنگ،

عضو محکمه‌ی حقوق

استرآباد و جد اعلی‌اش،

شیخ عبدالصمدخان

مصطفودلوی موقرالملک،

سرکرده‌ی ایل بزرگ

مصطفودلوی استرآباد

بود. پدرش نیز معروف

به «بابا» اهل ذوق و

موسیقی بود.

هروی، تحصیلات دوره

ابتداشی اش را تا سال

اول متوسط در مدرسه

دارالشفای استرآباد

طی کرد و تحصیلات

دیبرستان را در تهران

گذراند، در مقطع

کوتاهی در سال ۱۳۱۵

به عنوان آموزگار سال

پنجم ابتدائی دیستان

کوروش روستای آخ از

توابع گمیشان منصب

شد و مدتی را به

آموزگاری پرداخت. پس

از آن به تهران رفت و

به دانشسرای مقدماتی

راه یافت و چون حائز

و تدوین کتاب چهار جلدی «شرح غزلهای حافظ» که پس از ۱۵ سال تحقیق در ۱۳۶۷ منتشر شد، کتاب ارزشمندی که هنوز جایگاه رفیعی در عرصه‌ی پژوهش‌های حافظشناسی دارد و بزرگترین سبب حسن شهرت وی در میان اهالی فرهنگ و ادب است. این شرح از ۱۳۹۲ تا ۱۳۶۷ هشت‌بار تجدید چاپ شده است.

-۸- مجموعه مقالات «تقد و نظر درباره حافظ و چند مقاله دیگر» به اهتمام عنایت‌الله مجیدی در ۱۳۶۳.

-۹- «مقالات حافظ» به کوشش عنایت‌الله مجیدی در سال ۱۳۶۸.

بعد از درگذشت هروی، کتاب‌های مختلفی از دل آثار چاپ شده و چاپ‌نشده‌ی او انتشار پیدا کرد:

- ۱- ترجمه‌ی زندگی نامه پوشکین اثر هائزی ترؤیا در سال ۱۳۷۴ که به همت زنده‌یاد دکتر منوچهر فرهنگ انتشار یافت.
- ۲- از خاطرات و خط استاد (درس‌ها و چند سخنرانی فروزانفر) با گفتاری از حسینعلی هروی به اهتمام عنایت‌الله مجیدی در سال ۱۳۸۴.
- ۳- اسرار عشق و مستی: شرح ۱۰۰ غزل برگزیده حافظ در سال ۱۳۸۷.
- ۴- الا یا ایها الساقی، برگزیده شرح غزل‌های حافظ در سال ۱۳۸۷.
- ۵- جستارهای پژوهشی و نوشه‌های خاطراتی به اهتمام عنایت‌الله مجیدی، ۱۳۸۵.
- ۶- دیوان حافظ بر اساس نسخه محمد قزوینی و قاسم غنی با نگاهی به نسخه‌های شرح غزل‌های حافظ به اهتمام میرزا افشار، ۱۳۹۱.
- ۷- پیوند (اصلاح روابط خانواده) اثر ن. کریمی که برداشتی آزاد از ترجمه‌ی کتاب «درس‌هایی برای خوش‌زیستن در زندگی زناشویی» است، ۱۳۷۷.

- 
- در بیمارستان مهر تهران بستری و در ششم اردیبهشت‌ماه ۱۳۷۲ درگذشت. بنا به وصیتش به دلیل تعلق خاطری که به زادگاه سرسیز و باستانی‌اش، گرگان، داشت، در آرامستان امام‌زاده عبدالله گرگان به خاک سپرده شد. دو تن از برادران ایشان عبارتند از: مرحوم دکتر مصطفی هروی، مدتها میرکل وزارت دارایی بود که به وکالت امور مالیاتی و دادگستری نیز می‌پرداخت و دیدگری مرحوم رحمت هروی که کارمند شرکت هواپیمایی ایران بود.
- ۳- ترجمه‌ی کتاب «بیسوسادی در جهان یا یک میلیارد بی‌ساد» اثر رابرت مُن والن که توسط کمیته‌ی ملی پیکار جهانی با بی‌سادی در سال ۱۳۴۵ منتشر شد.
 - ۴- ترجمه‌ی کتاب «درس‌هایی برای خوش‌زیستن در زندگی زناشویی» اثر آندره موروا در سال ۱۳۴۳.
 - ۵- ترجمه‌ی جلد یازدهم کتاب «تاریخ بزرگ جهان».
 - ۶- ترجمه‌ی کتاب «اسلام در جهان امروز» اثر ویلفرد کنتول اسمیت در سال ۱۳۵۶ که توسط انتشارات دانشگاه تهران منتشر گردید.
 - ۷- نگارش، پژوهش

آشنا

سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

میر

نگاهی به کارنامه

رازگلدي مبصر

معمار بزرگ فرهنگ و آموزش پهلوی دژ (آق قلا)

◆ آنه محمد دوگونچی^۱

بیژن پهلوی دژ، حدود ۵۵ سال پیش با دستهای کودکانه‌ی من و صدها دانش‌آموز هم دوره‌ای ام بالا آمده‌اند و معمار بزرگ فرهنگ و آموزش و شخصیت اسطوره‌ای مورد نظر، بنیان فرهنگ پهلوی دژ را بی‌ریزی کرده‌اند. اکنون که تصمیم به نگارش این مقاله گرفته‌ام، قلبم المالم از سپاس و حق‌شناصی و تحسین شخصیت سترگ فرهنگ بخش پهلوی دژ است. خدایم را شاکرم که حافظه‌ام بد نیست، هرچند پس از گذشت بیش از نیمه‌قرن، موقع وضوح و روشنایی کامل، واقع‌بینانه شاید نباشد، ولی از آنجایی که این وقایع، نقاط عطف شخصی و اجتماعی بودند، کاملاً به یاد می‌آورم و برایم مثل دیروز می‌ماند. باور آنچه را که به شرح می‌آید شاید برای امروزی‌ها دشوار باشد، ولی من از پهلوی دژی سخن می‌گویم، حدود ۵۵ سال پیش، که کل خانه‌های دوطرف گرگان رود، به پنجاه فقره نمی‌رسید، مردمان دامدار آن زمان تازه به اسکان و یکجانشینی روی آورده بودند، خانه‌ها پراکنده، کلونی‌های دور از هم،

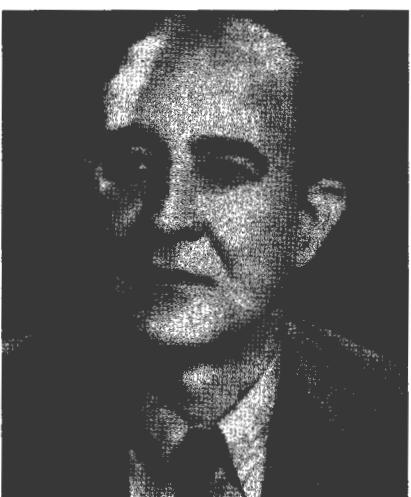
هر کلونی شامل چند کومه، اصطبل، انبار کاه، و برج‌های کاه بود، خانه‌ها دور از هم، راهی و خیابانی در کار نبود، کوره‌راه‌های گلی و در تابستان بر از گرد و خاک، هرچه بود، فاصله‌ی کوتاه بین دهه‌ی ۳۰ تا دهه‌ی ۴۰ پهلوی دژ بسیار متحول شد، که موضوع این مقاله است.

آن بزرگ‌مرد سال‌ها از این دنیای فانی گذر کرده‌اند، آن فرهه‌ی ایزدی و آن جوهر و گوهر ذاتی شان را به کار گرفتند و کاری کردند که فقط از او بر می‌آمد، باشد که امروزه‌یان بدانند تشكیلات عرضی و طویل آموزش امروز، با چه خون دلهائی برساخته شده، من غرضی

پس از مشاهده بیوگرافی شادروان حاج قدیر گوگلاتی در شماره سه فصل نامه استارباد، تصمیم گرفتم از یکی از بنیان‌گزاران فرهنگ پهلوی‌دژ شرحی به قلم آورم. این مقاله رانه در گوششی کتابخانه با استمداد از منابع مکتوب، بلکه با مراجعه به ذهن ام و پستوی خاطراتم می‌نگارم. شرح زندگی این شخصیت سترگ به طور عجیبی با سرنوشت شخصی من گره خورده است، مطالب و مقایه‌ی انبوی در ذهن تلاطم دارد، نمی‌دانم این

مقاله چه از آب در خواهد آمد. سرح زندگی آن مرد بزرگ، محیط اجتماعی و سیاسی، تحولات سیاسی زمانه، و طوفان‌های دهه‌ی ۱۳۳۰ و امواج پس از آن، در ذهن رژه می‌رونده، این مقاله نه بیوگرافی، نه اتوبیوگرافی، بلکه حسب حالی است. تذکره‌ای شخصی که با مسائل اجتماعی و فرهنگی در هم تبیه شده است. بنابراین خوانندگان محترم بر من بخشنند اگر حاصل این مقاله، تاریخی یا آموزشی شسته‌رفته، از آب در نیاید، این امر ریشه در این واقعیت

دارد که شخصیت مورد نظر، در یک پیج تاریخی، مسیر سرنوشت مرا رقم زندند که در ادامه در متن مقاله خواهد آمد. پیش‌اپیش پوزش می‌خواهم اگر به مسائل فردی و شخصی من بیشتر پرداخته می‌شود، چون من به عنوان یک شاهد زنده‌ی تحولات زمانه‌ی شخص مورد نظر، خصوصیات اخلاقی و منش او را رصد کرده‌ام، یک شاهد بی‌واسطه‌ام، تمام نکاتی که عرض می‌کنم نقل قول نیست از نزدیک شاهد بوده و در بطن این تحولات زیسته‌ام، دیوارهای دبیرستان



رازگلدي مبصر

اطلاع رسانی کافی صورت گیرد.

اوپاٹ اجتماعی پھلوی دڑ دھهی ۱۳۳۰ء

بنده در اواسط این دهه تحصیلات ابتدائی ام را شروع کردم تا پایان کلاس سوم ابتدائی درس خواندم. پس از آن در تحصیلم وقفه افتاد، چند سالی از تحصیل عقب ماندم. در دههی ۱۳۳۰ء پھلوی دڑ (افق لای امروزی) ده کوره‌ای بیش نبود. یک میدان محقری داشت با چهار تا خیابان اطراف تعداد قلیلی مقاذه و خانه‌های مردم، هرچند



اراز-غلدی مبستر

این ده کوره وسعت چندانی نداشت، ولی به نوعی مرکز ترکمن صحرا بود، آن زمان رودخانه‌ی گرگان عرض و عمیق و پُرآب بود، برای خود دریائی سیال بود که در تمام فصول سال به جز مقاطعی از اوج تابستان، پرآب بود و باطرافت. پل قدیمی پھلوی دڑ که به دست پُرتوان حکومت شاه عباس ساخته شده بود، دو طرف صحرا را به هم پیوند می‌داد، جنوب رودخانه تا گرگان و شمال رودخانه تا کناره‌های مرز شوروی سابق. زمین‌های اطراف رودخانه گرگان، سرسیز و مرکز کشاورزی به خصوص گندم و جو و صیفی‌جات و پنبه بود، در واحدهای دور از رو، کشت دیم گندم و جو صورت می‌گرفت. پھلوی دڑ از نظر اداری فقیر و عقب‌مانده بود، تا جائی که یادم می‌آید دبستان چوبی فرسوده‌ای به نام دبستان بیژن تنها بضاعت فرهنگی ما بود. از دبیرستان خبری نبود، یک اداره‌ی زاندارمری بود با امنیه‌های خشن و کج دست، و یک شهرداری که تازه تأسیس شده بود و اصلاً معلوم نبود چه کاره است. راه‌ها خراب، پر از دست‌انداز و گل و لای که با خشکی هوا و بادهای صحرائی، فضائی پر از غبار فراهم می‌کرد. در آن دهه یادم نمی‌آید اداره‌ای به نام بهداری وجود داشته یا شاید من خبر نداشتم. بیماری‌های عفونی و انگلی بیداد می‌کرد بیماری‌های عفونی بسیار سخت را م ترکمن‌ها با موسیقی مداوا می‌کردیم و چقدر هم موثر بود. اکثر بیماری‌های عفونی سخت مثل سرخک، آبله‌مرغان، عفونت‌های تنفسی، آثین‌های چرکی سخت، را از سر گراند بنای نوای سحرانگیز موسیقی ترکمن، هر وقت به بیماری تبدار سختی می‌افتدام، یکی دو روزی حانه‌ی ما می‌شد محفل موسیقی

جز این یادآوری و تذکار ندارم، و البته اینکه در آینده، نسل فردا به هوش باشند و بزرگانشان را به فراموشی نسپارند. دیگر اینکه عمر ما هم لب باست و نمی‌دانیم تا کی می‌مانیم، کی می‌روم، من شاید جزء معدود کسانی باشم که آن روزگار را با پوست و گوشت و استخوان تجربه کرده‌اند، من برای نگارش این مقاله هیچ مرجع، کتابخانه و منبعی ندارم الا ذهنم و انبار خاطراتم، بازآفرینی خاطرات ممکن است با درجاتی از بایاس (Bias) و تحریفاتی همراه باشد، البته ناخواسته، ولی سعی

می‌کنم به آن دسته از خاطرات که برایم قطعیت بیشتری دارد، تکیه ننمایم. در پایان این مقدمه، باید یادی بکنم از سجاپایی اخلاقی و علو روحی مرحوم پدر بزرگوارم، ایشان مقاصدی معمولی داشتند، مثل همین خواربارفروشی‌های معمولی، ولی بخشی از مقاذه را اختصاص داده بودند به پذیرائی از دوستاشان. پاتوقی بود برای پیشکان، مدیران و معلمان و روحانیون پاک سرنشیت آن دوران از یاران وفادار و مشتریان این پاتوق اسطوره‌ای است که این مقاله اختصاص به او دارد. آزادگی و وارستگی و بصیرت و حکمت مرحوم پدر استثنائی بود.

با وجودی که تحصیلات کلاسیک نداشتند ولی فارسی را از من آموختند و روسی را از همشهریان ترکمن. همین نکته که او نخ تسبیح نخبگان و روشن‌اندیشان جامعه بودند، خود به قدر کافی گویاست. بنده اگر بخواهم اعتباری کسب کنم از نام بلند او و ام می‌گیرم. یادش گرامی باد.

طرح موضوع:

در مقاله پیشین تحت عنوان «بر مصطبه روزگار، نگاهی اجمالی به زندگی ترکمن‌ها در دوره‌ی پھلوی دوم» قول داده بودم در مورد یک شخصیت فرهنگی تازیخ‌ساز صحبت کنم. جستجو و تفحص در مورد شخصیت‌های تاریخ‌ساز، رسالت سنتگینی است که تا به اینجای کار فصل نامه استاریاد، به خوبی از عهده‌ی آن برآمده است. با وجود زیستن در عصر اطلاعات، جای تأسف دارد که فرزندان گرگان و دشت از نشریات فرهنگی وزین و پرمحتوا، بی‌اطلاع یا کم‌اطلاع‌اند، امیدوارم از این به بعد ارتباطات و

دوچرخه بود و موتورسیکلت. دوچرخه‌های هر کولس و موتورهای چوبای آلمانی که بعدها موتورهای کوچک‌تر ژاپنی سر و کلامش پیدا شد. سواری، بیشتر سواری پاودای روسی بود تک و توکی هم بنزهای گازوئیلی. مینی‌بوس‌های چوبی هم بود. بعضی زمستان‌ها سیار سخت و سوزان بود، بادهای سرد و سوزناک شرقی، از غروب دم شروع می‌شد که بهش می‌گفتیم سوრتک، تابستان‌ها داغ و آتشین، صحراء تفت می‌زد، هرم گرما، در دور دست‌های صحرا به آسمان زیانه می‌کشید، حتی مارمولک از لانه‌اش بیرون نمی‌آمد، فقط باشندگی پر طاقت صحرا بود، که با وقار و صبور، بوته‌های خوش عطر صحرا را به دندان می‌کشید، نجیب‌ترین همدم انسان: شتر. ترکمن صحرا، معجونی بود از سختی، گرما، گرد و خاک، فواصل طولانی، مردمانی صبور و پاکدل، بهاران دل‌انگیز، رودخانه‌های برآب گرگان رود و اترک، گندم و جو، پنبه، جالیزه‌های معطر، خربزه، هندوانه، گرمک، کنجد، خیار، کدو، گوجه‌فرنگی، محرومیت، فقر، خوداتکائی در نواحی دامداری، مجموعه‌ای از تضاد و کنترast، گرمای طاقت‌فرسا، زمستان‌های استخوان‌سوز، بهاران دل‌انگیز و عطر‌آگین، قلب‌های گرم و پرمه، روح‌های سرشار از حمامه، بر استری از تغییر و تحول، تغییر از صحراگردی و دامداری، به یک‌جانشینی و اسکان، چه ارادی و چه به اجرای حکومت. این تصویری کلی از پهلوی‌دزده‌های ۱۳۳۰ بود که به عنوان یک کودک، آن دوران، به زیست، تجربه کرده‌ام.

گردش روزگار:

برای ترسیم چهره‌ی تابناک بزرگمرد فرنگی پهلوی‌دز، ازارگلدنی مبصر، ناگزیرم، گریزی به بیوگرافی خود بزنم. حدود اواسط دهه‌ی ۱۳۳۰ وارد دبستان بیژن شدم، در تابستان پس از سوم ابتدائی یک مدرسه‌ی دینی نزدیکی خانه‌ی ما و در مسجد محل تأسیس شد، تعداد زیادی از نیوآوگان ترکمن وارد مکتبخانه شدند. پدر بنده انسانی متعبد و پاکندهاد بود، کشاورزی می‌کرد و مغازه‌ی متوسطی هم داشت. آخوند مکتبخانه افتاد به جان پدرم که تو این پسرت را بفرست



دوگونجی در دوره‌ی خدمت ارتش

صبح، دو سه ساعت عصر و شب چند ساعت چند تا دو تار نواز و یک کمانچه‌کش و یک دو تا خواننده، یکی دو تا نوازنده‌ی نی، می‌زدند می‌خوانند، و من در دریائی از شور و نوا، نُت‌های آسمانی، و جاذبه ملکوتی و اثیری دو قار ترکمن، از زمین و زمان، کنده می‌شدم و در اقیانوسی از آرامش و زیبائی و رهائی سمع می‌کردم، دستگاه اینمی بدنم، با سرفرازی و غرور، بر بیماری غلبه می‌کرد و دوباره، رو به سوی زندگی و تلاش قیام می‌کردم. نه که امروز موسیقی درمانی را ترویج نمایم (که به صورت درست و دقیق جایگاه خود را دارد) بلکه یک شاهد زندگام که چگونه الهه‌ی موسیقی مر، از دریاهای آتش عبور داده، و تندرستی را به من به ارمغان می‌آورد.

از موضوع دور نشوم. بحث بر سر این بود که پهلوی‌دز با وجودی که مرکز و چهارراه ترکمن صحرا بود. بسیار فقری بود و محروم، البته حکومت هم تازه از سیلاب و تلطم، بحران‌های دهه‌ی ۱۳۳۰، نفسی تازه کرده بود و تلاش داشت نوسازی و توسعه را راه بیاندازد. در آن برهه، تمامی سرمایه‌ی فرهنگ آق‌قلای یک دیستان چوبی فرسوده و قدیمی به نام دیستان بیژن بود. از دیبرستان خبری نبود و نه کسی به فکرش بود. اویه‌های ترکمن صحرا پراکنده و دور از هم بود، حتی مراکز بزرگتر هم در حد یک دهستان بیش نبود، فقط گنبد‌کاووس پیشرفته‌تر بود و رنگ و بوی شهر را داشت به خود می‌گرفت، بقیه، پهلوی‌دز، گمیش‌تپه (گمیشان)، امچلی (بناور)، اترک، اپنچه‌برون، خواجه‌نفس، ده کوره بودند، بندرشاه (بندرترکمن) به واسطه احداث راه آهن، روی خط توسعه و نوسازی افتاده بود، ولی فقط در محوطه اداری راه آهن، پیشرفت‌های راه‌ها، راه‌های شوشه شن‌ریزی شده بود، بقیه خاکی و درب و داغان، وای به زمانی که باران می‌آمد، می‌باشد خود را برای عبور از پالتلک آمده می‌کردیم. امروزه که حتی راه‌های روستائی هم آسفالته است، این صحبت‌های من شاید برای امروزی‌ها غیرقابل باور باشد، ولی این خاطرات، تجربه‌های زیسته‌ی من است، وسائل ایاب و ذهاب، اسب و الاغ و شتر، گاری، و یک نوع اربه‌های بلند دوچرخ بود که با اسب کشیده می‌شد، وسائل مدرن و مکانیزه،



محفل بسیار سالم بود، حتی بهندرت سیگار استعمال می‌شد. چندنفر دوتارنواز یک‌نفر کمانچه‌کش، من هم که نوجوانی بودم مسئول پذیرایی چای بودم، سماور ذغالی بزرگی داشتم که جمعیت هنرمندان را پاسخگو بود تا اینکه پای آقای ارازگلدي مبصر رئیس فرهنگ جدید پهلوی در به این محفل باز شد. آقای مبصر لیسانسیه‌ی علوم سیاسی سال‌های دهه‌ی ۱۳۳۰ بود و جزء دانشجویانی که خودروی منوچهر اقبال، نخست وزیر وقت، را آتش زده بودند، فعال سیاسی قبراق، باساد و پرشور، که اگر با حکومت وقت سرشاخ نمی‌شد، فردی بود در حد یک وزیر کارآمد، ولی از بد روزگار، ایشان را به عنوان تعیید فرستاده بودند به مسئولیت اداره‌ی فرهنگ، یک‌ده کوره. اداره فرهنگ پهلوی در، با یک دبستان چوبی فرسوده، خبری از دبیرستان نبود.

باری در یکی از همین شب‌های موسیقی اتفاقی افتاد. این محفل بسیار شورانگیز بود، چند تا دو تار نواز، گاه تک‌تک گاه گروهی، گاه رقابتی، گاه به همراه کمانچه و بصورت ارکستری، طوفانی به پا می‌کردند، نواش شورانگیز و رویانی دوتار با هوای پاک شبانگاه صحرا در هم می‌آمیخت، و تابلوی از بهشت را می‌آراست. من هم چایک و فرز با استیاق و با ولعی پایان‌نایذیر این نغمه‌ها را می‌نوشیدم. در یکی از شب‌ها که پیاله چای را خدمت آقای مبصر تقديریم می‌کردم، تلاطیم در درونم پیدا شد. از مدتی قبل با اینکه عاشق صحرا بودم و دل کندن از آن محیط برایم سخت بود؟ یک بی‌قراری و دگرگونی درونی در من حلول کرده بود به نحوی شورانگیز، هوای درس و خواندن و فهمیدن، بی‌تابم کرده بود، البته در برنامه‌ی زندگی من و خانواده‌ام، اصلاً بحث ادامه درس مطرح نبود، چون سه‌چهار سالی بود ترک تحصیل کرده بودم، دل به دریا زدم و به آقای مبصر گفت: می‌خواهم درس بخوانم، آقای مبصر ناگهان متغیر شد، چهراه‌اش پر از خشم، چشمانش گرد شده و هیبتی ترسناک بهش داده بود. ناگهان با تحرک فریاد زد آقایان ساكت!

چون همه حاضرین و ما می‌شناختمیش و از ابهتش می‌ترسیدیم سکوت مرگباری حکم‌فرما شد، با تغییر و اعتراض به پدرم گفت: آقای دوگونچی پسر شما چه می‌گوید؟ پدرم موضع را شرح داد و گفت: آخر چند سالی ترک تحصیل کرده، دیگر ممکن نیست بتواند درس بخواند، آقای مبصر در حالی که صدایش از خشم می‌لرزید، محترمانه ولی قاطع پدرم را سرزنش کردند که چرا مانع تحصیل من شده است.

مکتبخانه، این بچه اگر به سوی علم جدید برود دیگر روزه نخواهد گرفت نماز نخواهد خواند. پس بگذار علوم دینی بخواند تا در فردای دیگر کسی باشد که برایت قرآن بخواند. پدر ما هم قبول کرد و ما شدیم طلبه‌ی مکتبخانه، طلبه‌های دیگر از همان الفباء و به صورت مبتدی شروع می‌کردند، ولی من چون تا کلاس سوم خوانده بودم، خیلی سریع پیشرفت کردم تلاوت و تفسیر قرآن، صرف و نحو، و کتب فقهی را سریعاً پیش رفتم.

پس از دو سال، زندگی مدرس ماست، با شهریه ناچیز طلبه‌ها نظر خود و مکتبخانه از هم پاشید، علی ماند و حوضش، پدرم گفت: پسرم را چه کار کنیم، ایشان گفتند: من هر چه بلد بودم به سرعت یاد دادم، برای تکمیل تحصیلات یا برود بخارا یا پاکستان یا مدينه. شناس، اوردیم که پول نداشتم و گرنه ممکن بود سر از جاهای خطرناک در بیاوریم. خود ما هفت هشت تا شتر داشتمیم، پدرم گفت: برو فعله شترها را بچران. پس از چندی با درخواست اهالی پهلوی در چوبانی شترهای همه‌ی محل به گردیم افتاد، البته با اجرت ماهی یک تومان، دو سالی به کار شتربانی مشغول بودم، اما آن دو سال و همنشینی با صحراء، همدیم با روح صحراء، جذب و استشمام و استنشاق آن فضای معطر و دل‌انگیز، یکی از زیباترین فصول کتاب زندگی مرا رقم زد، صحراء، فضای ذهنی انسان را به بی‌کران‌ها به لا یتناهی می‌کشاند، افق دید انسان با سد و مانع و حجاب سانسور نمی‌شود، نسیم صحراء، گلهای وحشی صحرائی چند روزه، صبحگاهان با انبوه پیله‌های انبیا شته از باده‌ی رژاله‌ی دوشین، بیشتر به رویانی شیرین ماننده بود تا واقعیت، ظاهر صحراء، سخت و صعب و خشن، اما باطنش طلیف است و سخاوتمند. صحراء، کتاب باز طبیعت است و آیه‌های هستی، روز و شب بر انسان نازل می‌شود، زیرا که خود جزئی از طبیعت است و همسو و هم عنان با او، دوگانگی و بیگانگی وجود ندارد، در شهر و محیط‌های بسته گوئی کتاب طبیعت بسته و فراموش شده است، انسان در لایبرنت (هزار توی) مقررات و آئین‌های خودساخته، در مدارهای تکراری، دور خود می‌چرخد، البته عاری از اراده نیست، می‌تواند زندگی اش را متعادل سازد، اما کار به این سادگی نیست، به خصوص امروزه که فراغت، افسانه‌ای بیش نیست.

در شب‌های تابستان، در حیاط دراندشت منزلمان، نمد بزرگی پهنه می‌کردیم و دوستان هنرمند پدرم باسط موسیقی ترکمن برگزار می‌کردند که البته